

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29420986   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |
|--|---|---|---|---|---|---|--|--|--|
| DE   | EN  | FR  | IT  | NL  | ES  | CZ  | HR   | SI   | HU   |
| Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.   | Installations should only be carried out by qualified specialists.                                | Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.  | Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.  | Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.  | Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.                                       | Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.   | Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.  | Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.  | A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.  |
| Vor der Installation oder Wartung immer die Stromversorgung ausschalten.   | Always turn off the power before installation or maintenance.                                     | Coupez toujours l'alimentation avant l'installation ou la maintenance.  | Spegnerare sempre l'alimentazione prima dell'installazione o della manutenzione.                                      | Schakel altijd de stroom uit vóór installatie of onderhoud.   | Apague siempre la alimentación antes de la instalación o el mantenimiento.  | Před instalací nebo údržbou vždy vypněte napájení.  | Uvijek isključite napajanje prije montaže ili održavanja.  | Pred namestitvijo ali vzdrževanjem vedno izklopite napajanje.  | Telepítés vagy karbantartás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket.  |
| Verwenden Sie nur zugelassene elektrische Komponenten und halten Sie sich an die örtlichen Vorschriften.                                     | Use only approved electrical components and comply with local regulations.                        | Utilisez uniquement des composants électriques approuvés et respectez les réglementations locales.                                  | Utilizzare solo componenti elettrici approvati e rispettare le normative locali.                                      | Gebruik uitsluitend goedgekeurde elektrische componenten en houd u aan de plaatselijke regelgeving.                         | Utilice únicamente componentes eléctricos aprobados y cumpla con las regulaciones locales.                        | Používejte pouze schválené elektrické součásti a dodržujte místní předpisy.                             | Koristite samo odobrene električne komponente i pridržavajte se lokalnih propisa.                            | Uporabljajte samo odobrene električne komponente in upoštevajte lokalne predpise.                      | Csak jóváhagyott elektromos alkatrészeket használjon, és tartsa be a helyi előírásokat.                                      |
| Verwenden Sie keine feuergefährlichen Materialien in der Nähe von elektrischen Anschlüssen oder Heizgeräten.                                 | Do not use flammable materials near electrical outlets or heaters.                                | N'utilisez pas de matériaux inflammables à proximité de connexions électriques ou de radiateurs.                                    | Non utilizzare materiali infiammabili vicino a collegamenti elettrici o riscaldatori.                                 | Gebruik geen brandbare materialen in de buurt van elektrische aansluitingen of verwarmingstoestellen.                       | No utilice materiales inflamables cerca de conexiones eléctricas o calentadores.                                  | V blízkosti elektrických přípojek nebo topných těles nepoužívejte hořlavé materiály.                    | Nemojte koristiti zapaljive materijale u blizini električnih priključaka ili grijača.                        | Ne uporabljajte vnetljivih materialov v bližini električnih priključkov ali grelnikov.                 | Ne használjon gyúlékony anyagokat elektromos csatlakozások vagy fűtőberendezések közelében.                                  |
| Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Verbindungen korrekt und sicher sind, um Kurzschlüsse und Brände zu vermeiden.                    | Make sure all electrical connections are correct and safe to avoid short circuits and fires.      | Assurez-vous que toutes les connexions électriques sont correctes et sécurisées pour éviter les courts-circuits et les incendies.   | Assicurarsi che tutti i collegamenti elettrici siano corretti e sicuri per evitare cortocircuiti e incendi.           | Zorg ervoor dat alle elektrische aansluitingen correct en veilig zijn om kortsluiting en brand te voorkomen.                | Asegúrese de que todas las conexiones eléctricas sean correctas y seguras para evitar cortocircuitos e incendios. | Ujistěte se, že všechna elektrická připojení jsou správná a bezpečná, aby nedošlo ke zkratu a požáru.   | Provjerite jesu li svi električni priključci ispravni i sigurni kako biste izbjegli kratke spojeve i požare. | Prepričajte se, da so vse električne povezave pravilne in varne, da preprečite kratke stike in požare. | Győződjön meg arról, hogy minden elektromos csatlakozás megfelelő és biztonságos, hogy elkerülje a rövidzárlatot és a tüzet. |
| Lesen und befolgen Sie die Anweisungen zur sicheren Handhabung von Klebstoffen, Dichtmitteln oder anderen chemischen Produkten.              | Read and follow instructions for safe handling of adhesives, sealants or other chemical products. | Lisez et suivez les instructions pour une manipulation sûre des adhésifs, des produits d'étanchéité ou d'autres produits chimiques. | Leggere e seguire le istruzioni per la manipolazione sicura di adesivi, sigillanti o altri prodotti chimici.          | Lees en volg de instructies voor het veilig omgaan met lijmen, kitten of andere chemische producten.                        | Lea y siga las instrucciones para el manejo seguro de adhesivos, selladores u otros productos químicos.           | Přečtěte si a dodržujte pokyny pro bezpečné zacházení s lepidly, tmely nebo jinými chemickými produkty. | Pročitajte i slijedite upute za sigurno rukovanje ljepilima, brtvilima ili drugim kemijskim proizvodima.     | Preberite in upoštevajte navodila za varno ravnanje z lepili, tesnili ali drugimi kemičnimi izdelki.   | Olvassa el és kövesse a ragasztók, tömítőanyagok vagy más vegyi termékek biztonságos kezelésére vonatkozó utasításokat.      |
| Verwenden Sie geeignete Schutzkleidung, wenn Sie mit potenziell gefährlichen Substanzen arbeiten.  | Use appropriate protective clothing when working with potentially hazardous substances.           | Utilisez des vêtements de protection appropriés lorsque vous travaillez avec des substances potentiellement dangereuses.            | Utilizzare indumenti protettivi adeguati quando si lavora con sostanze potenzialmente pericolose.                     | Gebruik geschikte beschermende kleding bij het werken met potentieel gevaarlijke stoffen.                                   | Utilice ropa protectora adecuada cuando trabaje con sustancias potencialmente peligrosas.                         | Při práci s potenciálně nebezpečnými látkami používejte vhodný ochranný oděv.                           | Koristite odgovarajuću zaštitnu odjeću pri radu s potencijalno opasnim tvarima.                              | Pri delu s potencialno nevarnimi snovmi uporabljajte primerno zaščitno obleko.                         | Ha potenciálisan veszélyes anyagokkal dolgozik, használjon megfelelő védőruházatot.  |
| Vermeiden Sie das Einklemmen von Fingern oder anderen Körperteilen während der Installation von Bauteilen oder der Bedienung von Werkzeugen. | Avoid pinching fingers or other body parts while installing components or operating tools.        | Évitez de vous pincer les doigts ou d'autres parties du corps lors de l'installation de composants ou de l'utilisation d'outils.    | Evitare di pizzicare le dita o altre parti del corpo durante l'installazione di componenti o l'utilizzo di strumenti. | Voorkom dat vingers of andere lichaamsdelen bekneld raken tijdens het installeren van componenten of bedieningsgereedschap. | Evite pillarse los dedos u otras partes del cuerpo mientras instala componentes o utiliza herramientas.           | Vyvarujte se přiskřípnutí prstů nebo jiných částí těla při instalaci součástí nebo používání nástrojů.  | Izbjegavajte štipanje prstiju ili drugih dijelova tijela tijekom montaže komponenti ili alata za rad.        | Med nameščanjem komponent ali delovnih orodij se izogibajte stiskanju prstov ali drugih delov telesa.  | Kerülje az ujjak vagy más testrészek becsípését az alkatrészek vagy a szerszámok beszerelése közben.                         |
| Verwenden Sie geeignete Sicherheitsausrüstung wie Handschuhe, Schutzbrillen und Gehörschutz.   | Use appropriate safety equipment such as gloves, safety glasses and hearing protection.           | Utilisez des équipements de sécurité appropriés tels que des gants, des lunettes et des protections auditives.                      | Utilizzare attrezzature di sicurezza adeguate come guanti, occhiali e protezioni per l'udito.                         | Gebruik geschikte veiligheidsuitrusting zoals handschoenen, veiligheidsbril en gehoorbescherming.                           | Utilice equipo de seguridad adecuado como guantes, gafas y protección auditiva.                                   | Používejte vhodné bezpečnostní vybavení, jako jsou rukavice, brýle a ochrana sluchu.                    | Koristite odgovarajuću sigurnosnu opremu kao što su rukavice, naočale i zaštita za sluh.                     | Uporabljajte primerno varnostno opremo, kot so rokavice, očala in zaščita za sluh.                     | Használjon megfelelő biztonsági felszerelést, például kesztyűt, védőszemüveget és hallásvédőt.                               |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29420986  |   |   |  |  |   |   |   |   |  |
|---|---|---|--|--|---|---|---|---|--|
| DE  | EN  | FR  | IT   | NL   | ES  | CZ  | HR  | SI  | HU   |
| Lesen Sie die Installationsanweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie sie genau, um Schäden am Produkt oder Unfälle zu vermeiden.                                | Please read the installation instructions carefully and follow them exactly to avoid damage to the product or accidents.      | Lisez attentivement les instructions d'installation et suivez-les attentivement pour éviter tout dommage ou accident du produit.                                  | Leggere attentamente le istruzioni di installazione e seguirle attentamente per evitare danni o incidenti al prodotto.                         | Lees de installatie-instructies zorgvuldig door en volg deze nauwgezet op om productschade of ongelukken te voorkomen.   | Lea atentamente las instrucciones de instalación y sígalas atentamente para evitar daños o accidentes en el producto.                                       | Pečlivě si přečtěte pokyny k instalaci a pečlivě je dodržujte, abyste předešli poškození produktu nebo nehodám.                                   | Pažljivo pročítajte upute za postavljanje i pažljivo ih slijedite kako biste izbjegli oštećenje proizvoda ili nezgode.                    | Natančno preberite navodila za namestitve in jih natančno upoštevajte, da preprečite poškodbe izdelka ali nesreče.                | Olvassa el figyelmesen a beszerelési útmutatót, és gondosan kövesse azokat, hogy elkerülje a termék sérülését vagy balesetét.  |
| Bei Unsicherheiten oder Fragen wenden Sie sich an einen Fachmann oder den Kundendienst.   | If you have any questions or concerns, please contact a specialist or customer service.                                       | Si vous n'êtes pas sûr ou si vous avez des questions, veuillez contacter un spécialiste ou le service client.   | In caso di dubbi o domande, rivolgersi a uno specialista o al servizio clienti.  | Bij twijfel of vragen kunt u contact opnemen met een specialist of de klantenservice.  | Si no está seguro o tiene alguna pregunta, comuníquese con un especialista o con el servicio de atención al cliente.  | Pokud si nejste jisti nebo máte nějaké dotazy, kontaktujte prosím odborníka nebo zákaznický servis.   | Ako niste sigurni ili imate pitanja, obratite se stručnjaku ili službi za korisnike.  | Če niste prepričani ali imate kakršna koli vprašanja, se obrnite na strokovnjaka ali službo za stranke.                           | Ha bizonytalan vagy kérdése van, forduljon szakemberhez vagy ügyfélszolgálathoz.   |
| Führen Sie regelmäßige Inspektionen und Wartungsarbeiten gemäß den Herstelleranweisungen durch.   | Perform regular inspections and maintenance according to the manufacturer's instructions.                                     | Effectuer des inspections et un entretien réguliers selon les instructions du fabricant.  | Eseguire ispezioni e manutenzioni regolari secondo le istruzioni del produttore.   | Voer regelmatig inspecties en onderhoud uit volgens de instructies van de fabrikant.   | Realice inspecciones y mantenimiento periódicos de acuerdo con las instrucciones del fabricante.  | Provádějte pravidelné kontroly a údržbu podle pokynů výrobce.   | Obavljajte redovite preglede i održavanje prema uputama proizvođača.  | Opravljajte redne preglede in vzdrževanje v skladu z navodili proizvajalca.   | Végezzen rendszeres ellenőrzéseket és karbantartásokat a gyártó utasításai szerint.  |
| Ersetzen Sie beschädigte Teile oder defekte Komponenten rechtzeitig, um Unfälle zu vermeiden.   | Replace damaged parts or defective components in a timely manner to avoid accidents.  | Remplacez les pièces endommagées ou les composants défectueux à temps pour éviter les accidents.  | Sostituire le parti danneggiate o i componenti difettosi in tempo per evitare incidenti.   | Vervang beschadigde onderdelen of defecte componenten op tijd om ongelukken te voorkomen.  | Reemplace las piezas dañadas o los componentes defectuosos a tiempo para evitar accidentes.   | Poškozené díly nebo vadné součásti včas vyměňte, abyste předešli nehodám.   | Zamijenite oštećene dijelove ili neispravne komponente na vrijeme kako biste izbjegli nezgode.  | Zamenjajte poškodovane dele ali okvarjene komponente pravočasno, da preprečite nesreče.   | A balesetek elkerülése érdekében időben cserélje ki a sérült vagy hibás alkatrészeket.   |
| Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit den elektrischen Anschlüssen oder Kabeln, insbesondere bei laufendem Betrieb, um Stromschläge zu verhindern.                 | To prevent electric shock, avoid direct contact with electrical connectors or cables, especially during operation.            | Pour éviter les chocs électriques, évitez tout contact direct avec les connexions ou les câbles électriques, en particulier lors de l'utilisation.                | Per evitare scosse elettriche, evitare il contatto diretto con collegamenti o cavi elettrici, soprattutto durante l'uso.                       | Om elektrische schokken te voorkomen, vermijd direct contact met elektrische aansluitingen of kabels, vooral tijdens gebruik.                                  | Para evitar descargas eléctricas, evite el contacto directo con conexiones o cables eléctricos, especialmente cuando esté en uso.                           | Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, vyhněte se přímému kontaktu s elektrickými přípojkami nebo kabely, zejména při používání.              | Kako biste izbjegli strujni udar, izbjegavajte izravan kontakt s električnim priključcima ili kabelima, osobito tijekom uporabe.          | Da se izognete električnemu udaru, se izogibajte neposrednemu stiku z električnimi priključki ali kabli, zlasti med uporabo.      | Az áramütés elkerülése érdekében kerülje az elektromos csatlakozásokkal vagy kábelekkel való közvetlen érintkezést, különösen használat közben.                      |
| Halten Sie entzündliche Materialien fern von Solaranlagen und Zubehörteilen, um das Risiko von Bränden zu verringern.   | To reduce the risk of fire, keep flammable materials away from solar panels and accessories.                                  | Gardez les matériaux inflammables à l'écart des panneaux solaires et des accessoires pour réduire le risque d'incendie.   | Tenere i materiali infiammabili lontano dai pannelli solari e dagli accessori per ridurre il rischio di incendio.                              | Houd brandbare materialen uit de buurt van zonnepanelen en accessoires om het risico op brand te verminderen.  | Mantenga los materiales inflamables alejados de los paneles solares y sus accesorios para reducir el riesgo de incendio.                                    | Udržujte hořlavé materiály mimo dosah solárních panelů a příslušenství, abyste snížili riziko požáru.   | Držite zapaljive materijale dalje od solarnih ploča i pribora kako biste smanjili rizik od požara.  | Vnetljive materiale hranite stran od sončnih kolektorjev in dodatkov, da zmanjšate nevarnost požara.                              | A tűzveszély csökkentése érdekében tartsa távol a gyúlékony anyagokat a napelemektől és tartozékoktól.   |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Solarmodule, Kabel und Verbindungen auf Beschädigungen oder Abnutzung und reparieren oder ersetzen Sie sie bei Bedarf.                | Regularly inspect solar panels, cables and connections for damage or wear and repair or replace if necessary.                 | Vérifiez régulièrement les panneaux solaires, les câbles et les connexions pour détecter tout dommage ou usure et réparez ou remplacez si nécessaire.             | Controllare regolarmente i pannelli solari, i cavi e i collegamenti per eventuali danni o usura e ripararli o sostituirli se necessario.       | Controleer regelmatig de zonnepanelen, kabels en aansluitingen op beschadigingen of slijtage en repareer of vervang indien nodig.                              | Compruebe periódicamente los paneles solares, los cables y las conexiones en busca de daños o desgaste y repárelos o reemplácelos si es necesario.          | Pravidelně kontrolujte solární panely, kabely a spoje, zda nejsou poškozené nebo opotřebované a v případě potřeby je opravte nebo vyměňte.        | Redovito provjeravajte solarne panele, kabele i priključke na oštećenje ili istrošenost te popravite ili zamijenite ako je potrebno.      | Redno preverjajte sončne kolektorje, kable in povezave glede poškodb ali obrabe ter jih po potrebi popravite ali zamenjajte.      | Rendszeresen ellenőrizze a napelem paneleket, a kábeleket és a csatlakozásokat, hogy nem sérültek-e vagy kopottak-e, és szükség esetén javítsa meg vagy cserélje ki. |
| Lassen Sie Solaranlagen oder Zubehörteile von qualifizierten Fachleuten oder Elektrikern installieren, um eine sichere und ordnungsgemäße Montage zu gewährleisten. | Have solar panels or accessories installed by qualified professionals or electricians to ensure safe and proper installation. | Faites installer les systèmes solaires ou les accessoires par des professionnels ou des électriciens qualifiés pour garantir une installation sûre et appropriée. | Far installare i sistemi solari o gli accessori da professionisti o elettricisti qualificati per garantire un'installazione sicura e corretta. | Laat zonne-energiesystemen of accessoires installeren door gekwalificeerde professionals of elektriciens om een veilige en correcte installatie te garanderen. | Haga que los sistemas o accesorios solares sean instalados por profesionales o electricistas calificados para garantizar una instalación segura y adecuada. | Nechte solární systémy nebo příslušenství instalovat kvalifikovanými odborníky nebo elektrikáři, aby byla zajištěna bezpečná a správná instalace. | Neka solarne sustave ili pribor instaliraju kvalificirani stručnjaci ili električari kako bi se osigurala sigurna i pravilna instalacija. | Solarne sisteme ali dodatke naj namestijo usposobljeni strokovnjaki ali električarji, da zagotovite varno in pravilno namestitve. | A napelemes rendszereket vagy tartozékokat képzett szakemberekkel vagy villanyszerelőkkel szereltesse fel a biztonságos és megfelelő telepítés érdekében.            |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29420986  |  |  |   |  |   |   |  |   |  |
|---|--|--|---|--|---|---|--|---|--|
| DE  | EN   | FR   | IT  | NL   | ES  | CZ  | HR   | SI  | HU   |
| Stellen Sie sicher, dass die Solarmodule oder Panels fest und stabil montiert sind, um ein Herunterfallen oder Verschieben bei starkem Wind zu verhindern.  | Make sure that the solar modules or panels are mounted firmly and securely to prevent them from falling or moving in strong winds.   | Assurez-vous que les modules ou panneaux solaires sont montés fermement et de manière stable pour éviter de tomber ou de se déplacer en cas de vent fort.  | Assicurarsi che i moduli o i pannelli solari siano montati saldamente e stabilmente per evitare cadute o spostamenti in caso di forte vento.  | Zorg ervoor dat de zonnepanelen of panelen stevig en stabiel zijn gemonteerd om te voorkomen dat ze vallen of verschuiven bij harde wind.  | Asegúrese de que los módulos o paneles solares estén montados de forma firme y estable para evitar caídas o desplazamientos con vientos fuertes.  | Ujistěte se, že solární moduly nebo panely jsou namontovány pevně a stabilně, aby se zabránilo pádu nebo posunutí při silném větru.   | Provjerite jesu li solarni moduli ili ploče montirani čvrsto i stabilno kako biste spriječili pad ili pomicanje pri jakom vjetru.  | Prepričajte se, da so solarni moduli ali paneli trdno in stabilno nameščeni, da preprečite padec ali premikanje ob močnem vetru.  | Győződjön meg arról, hogy a napelem modulok vagy panelek szilárdan és stabilan vannak felszerelve, hogy megakadályozzák a leesést vagy elmozdulást erős szélben.   |
| Schützen Sie Solaranlagen und Zubehörteile vor starken Witterungseinflüssen wie Sturm, Hagel oder starkem Regen, um Beschädigungen zu vermeiden.  | Protect solar systems and accessories from severe weather conditions such as storms, hail or heavy rain to avoid damage.   | Protégez les systèmes solaires et les accessoires des conditions météorologiques extrêmes telles que les tempêtes, la grêle ou les fortes pluies pour éviter tout dommage.   | Proteggi i sistemi solari e gli accessori dalle forti condizioni atmosferiche come temporali, grandine o forti piogge per evitare danni.  | Bescherm zonne-energiesystemen en accessoires tegen sterke weersomstandigheden zoals storm, hagel of zware regen om schade te voorkomen.   | Proteja los sistemas solares y sus accesorios de condiciones climáticas fuertes como tormentas, granizo o lluvias intensas para evitar daños.   | Chraňte solární systémy a příslušenství před silnými povětrnostními vlivy, jako jsou bouře, krupobití nebo silný déšť, aby nedošlo k poškození.   | Zaštitite solarne sustave i pribor od jakih vremenskih uvjeta kao što su oluje, tuča ili jaka kiša kako biste izbjegli oštećenja.  | Zaščitite solarne sisteme in dodatke pred močnimi vremenskimi razmerami, kot so nevihte, toča ali močan dež, da preprečite poškodbe.  | A károk elkerülése érdekében óvja a napelemes rendszereket és tartozékokat az erős időjárási viszonyoktól, például vihartól, jégesőtől vagy heves esőtől.  |
| Halten Sie die Umgebung um die Solarmodule oder Panels frei von Hindernissen oder Schatten, um eine maximale Sonneneinstrahlung zu gewährleisten.   | Keep the area around the solar modules or panels free of obstructions or shadows to ensure maximum sunlight exposure.  | Gardez la zone autour des modules ou panneaux solaires exempte d'obstructions ou d'ombres pour garantir une exposition maximale au soleil.   | Mantenere l'area intorno ai moduli o ai pannelli solari libera da ostacoli o ombre per garantire la massima esposizione alla luce solare.   | Houd het gebied rond de zonnepanelen of panelen vrij van obstakels of schaduwen om maximale blootstelling aan zonlicht te garanderen.  | Mantenga el área alrededor de los módulos o paneles solares libre de obstrucciones o sombras para garantizar la máxima exposición a la luz solar.   | Udržujte oblast kolem solárních modulů nebo panelů bez překážek nebo stínů, abyste zajistili maximální vystavení slunečnímu záření.   | Očistite područje oko solarnih modula ili panela bez prepreka ili sjena kako biste osigurali maksimalnu izloženost sunčevoj svjetlosti.  | Območje okoli solarnih modulov ali plošč naj bo brez ovir ali senc, da zagotovite največjo izpostavljenost sončni svetlobi.   | Tartsa a napelem modulok vagy panelek környékét akadályoktól és árnyékoktól mentesen, hogy biztosítsa a maximális napfénynek való kitettséget.   |
| Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.   | Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.   | Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.  | Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.   | Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.  | Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.  | Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.   | Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.   | Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblaščeni strokovnjaki.  | A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.  |
| Setzen Sie das Solarpanel nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus, um Überhitzung und potenzielle Brandgefahr zu vermeiden.  | Do not expose the solar panel to direct sunlight or high temperatures to avoid overheating and potential fire hazard.  | N'exposez pas le panneau solaire à la lumière directe du soleil ou à des températures élevées pour éviter une surchauffe et un risque d'incendie potentiel.  | Non esporre il pannello solare alla luce solare diretta o alle alte temperature per evitare il surriscaldamento e il potenziale rischio di incendio.  | Stel het zonnepaneel niet bloot aan direct zonlicht of hoge temperaturen om oververhitting en mogelijk brandgevaar te voorkomen.   | No exponga el panel solar a la luz solar directa ni a altas temperaturas para evitar el sobrecalentamiento y un posible riesgo de incendio.   | Nevystavujte solární panel přímému slunečnímu záření nebo vysokým teplotám, aby nedošlo k přehřátí a potenciálnímu nebezpečí požáru.  | Ne izlažite solarnu ploču izravnoj sunčevoj svjetlosti ili visokim temperaturama kako biste izbjegli pregrijavanje i potencijalnu opasnost od požara.  | Ne izlažite solarnu ploču izravnoj sunčevoj svjetlosti ili visokim temperaturama kako biste izbjegli pregrijavanje i potencijalnu opasnost od požara.   | A túlmelegedés és az esetleges tűzveszély elkerülése érdekében ne tegye ki a napelem panelt közvetlen napfénynek vagy magas hőmérsékletnek.  |
| Setzen Sie das Solarpanel keinen starken Regenfällen oder Feuchtigkeitseinwirkungen aus, um Beschädigungen durch Wasser zu vermeiden.   | To avoid water damage, do not expose the solar panel to heavy rain or moisture.  | Pour éviter les dégâts des eaux, n'exposez pas le panneau solaire à de fortes pluies ou à l'humidité.  | Per evitare danni causati dall'acqua, non esporre il pannello solare a forti piogge o umidità.  | Om waterschade te voorkomen, mag u het zonnepaneel niet blootstellen aan hevige regen of vocht.  | Para evitar daños por agua, no exponga el panel solar a lluvias intensas o humedad.   | Abyste předešli poškození vodou, nevystavujte solární panel silnému dešti nebo vlhkosti.  | Kako biste izbjegli oštećenje vodom, ne izlažite solarnu ploču jakoj kiši ili vlazi.   | Kako biste izbjegli oštećenje vodom, ne izlažite solarnu ploču jakoj kiši ili vlazi.  | A vízkárok elkerülése érdekében ne tegye ki a napelemet erős esőnek vagy nedvességnek.   |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně navedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29420986  |   |  |   |   |  |  |   |  |   |
|---|---|--|---|---|--|--|---|--|---|
| DE  | EN  | FR   | IT  | NL  | ES   | CZ   | HR  | SI   | HU  |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.  | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.  | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.   | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.   | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.   | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.  | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.   | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.  | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.   |